

Distr.  
LIMITED

TD/B/39(1)/SC.II/L.2/Add.2  
12 October 1992  
ARABIC  
Original : ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



### مجلس التجارة والتنمية

الدورة التاسعة والثلاثون ، الجزء الاول

جنيف ، ٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٩٢

اللجنة الخاصة للدورة

### مشروع تقرير اللجنة الخاصة للدورة

المقرر: السيد ت. كارتر (الولايات المتحدة الامريكية)

### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	<u>الفصل</u>
		الاول -
		استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لمالحي
		اقل البلدان نموا في التسعينات (البند ٧ من جدول
٢	٧٥ - ٦٣	الاعمال) .....

### الفصل الاول

#### استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل

#### لمالح أقل البلدان نموا في التسمينات

(البند ٧ من جدول الاعمال)

(تابع)

#### خلاصة المناقشات كما اقترتها اللجنة الخاصة للدورة

٦٣ - تعكس الفقرات التالية المناقشة التي جرت في لجنة الدورة بشأن الاصلاحات الاقتصادية والاملاحات المتعلقة بالسياسة العامة في أقل البلدان نموا ، والمساعدة الانمائية الرسمية ، والمديونية الخارجية ، والتجارة الخارجية ، ومتابعة برنامج العمل ورصده واستعراضه .

٦٤ - وقد قال ممثلو أقل البلدان نموا إن هذه البلدان ، رغم الصعوبات المتزايدة التي تواجهها ، ما فتئت تنفذ اصلاحات وتكيفات اقتصادية وسياسية شاملة وبعيدة المدى وفقا لروح إعلان وبرنامج عمل بارييس . ويجري الاضطلاع بهذه الاصلاحات بقصد إضفاء دينامية جديدة على عملية التنمية في أقل البلدان نموا لإعادة تنشيطها .

٦٥ - وأكد بعض شركاء أقل البلدان نموا في التنمية أن الاصلاحات الاقتصادية والتكيف الهيكلي يجب أن تتابعها أقل البلدان نموا بقوة لان عدم اتخاذ تدابير التكيف في الوقت المناسب لن يؤدي إلا الى جعل المشاكل أسوأ . وجرى التشديد على أهمية الحرية السياسية واحترام حقوق الانسان في إطار يفضي الى المشاركة الشعبية الواسعة في الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .

٦٦ - وفيما يتعلق بمسألة تدفق الموارد الخارجية ، شددت أقل البلدان نموا على أن الشراكة في التنمية تتطلب أن يوفر الشركاء في التنمية الدعم الكافي للاستراتيجيات والسياسات الانمائية . وشددت على أن هذا الامر أصبح ضروريا لا سيما بالنظر الى زيادة عدد أقل البلدان نموا الى ٤٧ بلدا . فهذا يتطلب إجراء تعديلات مناسبة في الالتزامات الواردة في برنامج العمل . وفي هذا الصدد ، وقال بعض المانحون أنهم كانوا يودون أن يروا بلوغا حقيقيا لاهداف المعونة المتفق عليها ، ورأوا أن ثمة ما يبرر إجراء تعديلات مناسبة ، بمعنى تعديلات بالزيادة . ودعوا الى الاتفاق على التزامات تشمل أقل البلدان نموا الـ ٤٧ جميعها . وذكر بعض الشركاء الآخرين في التنمية أنهم سيبحثون الاثار التي سترتبها البلدان المضافة حديثا الى قائمة أقل البلدان نموا على حاجات

مجموعة أقل البلدان نموا ككل الى الموارد الاضافية . وأعادوا تأكيد التزامهم ببرنامج العمل وذكروا أنهم سيبدلون قصارى جهدهم لتنفيذه بصورة فعالة وفي الوقت المناسب . وذكر وفد آخر بالتحفظ الذي أبداه بلده في مؤتمر باريس بشأن الاهداف الكمية للمساعدة الانمائية الرسمية .

٦٧ - وفيما يتعلق بمسألة دين أقل البلدان نموا الخارجي ، أشارت هذه البلدان الى عبء الدين الثقيل جدا الذي لا تزال تتحمله . وطلبت الى شركائها في التنمية اتخاذ تدابير عاجلة لتخفيض مجموع دينها القائم وعبء خدمة الدين الواقع على كاهلها . وذكر بعض الشركاء في التنمية أنه ليست ثمة مجموعة واحدة من البلدان بحاجة الى تخفيف كبير لعبء الدين على وجه الاستعجال أكثر من حاجة أقل البلدان نموا ، وأن الدعم لشروط ترينيداد ، كما اقترحت أصلا ، قوي كعبه دائما . واقترت مجموعة أخرى من الشركاء في التنمية الرأي القائل إن اتفاق نادي باريس المعقود في كانون الاول/ديسمبر ١٩٩١ غير كاف بالنسبة الى كثير من أقل البلدان نموا ، وبالتالي ، حثت نادي باريس على مواصلة مناقشته بشأن تخفيف عبء الدين بالنسبة الى أفقر البلدان .

٦٨ - وقالت أقل البلدان نموا إن جولة أوروغواي للمفاوضات التجارية المتعددة الاطراف ينبغي أن تؤدي الى تحسين فرص وصول صادرات أقل البلدان نموا الى الاسواق تحسينا جوهريا ، وذكرت أنه ينبغي أن لا تقيدها التزامات مرهقة ناشئة من مجالات مثل جوانب حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بالتجارة وتدابير الاستثمار المتعلقة بالتجارة والخدمات . وأكدت مجموعة من الشركاء في التنمية من جديد التزامها بدعم الجهود التي تبذلها أقل البلدان نموا لتنويع الصادرات . وذكرت مجموعة أخرى من الشركاء في التنمية أن ترتيبات نظام الافضليات المعمم ينبغي تحسينها وتقويتها لمالح أقل البلدان نموا ، وأن البلدان الصناعية يجب أن تبذل قصارى جهدها للقيام على أكمل وجه ممكن بإزالة الحواجز التعريفية وغير التعريفية أمام الصادرات من أقل البلدان نموا .

٦٩ - وأعربت بعض الوفود عن الرأي القائل إن التقارير السنوية لأقل البلدان نموا ، التي تشكل الأساس للاستعراض العالمي ، ينبغي أن تواصل التحليلات العميقة للمسائل المتعلقة باستعراض تنفيذ برنامج العمل ، بما في ذلك التفصيل على المستويين الإقليمي ودون الإقليمي . وطلبت وفود كثيرة الى الامانة أن تقوّي مشورتها في مجال السيادة العامة ومساعدتها التقنية لأقل البلدان نموا في جميع المجالات ذات الصلة . وأشار أيضا الى أنه ينبغي أن يشترك الاونكتاد بنشاط في التحضيرات الموضوعية للاجتماعات الاستعراضية القطرية وأن يشارك في هذه الاجتماعات وأن يوفر الدعم الضروري لعملية المتابعة الإقليمية .

بيان الرئيس كما أقرته اللجنة الخاصة للدورة بشأن أقل البلدان نموا

٧٠ - أجرت اللجنة الخاصة للدورة ، التابعة للجزء الاول من الدورة التاسعة والثلاثين لمجلس التجارة والتنمية ، الاستعراض السنوي الثاني للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا في التسعينات . وقد أكدت جميع البلدان من جديد التزاماتها بجميع الجوانب الواردة في برنامج العمل وفي التزام كرتاخينا .

٧١ - فقد كررت أقل البلدان نموا تأكيدها بأنها متواصل تعزيز تنفيذ السياسات والتدابير الوطنية وفقا لبرنامج العمل ، بما في ذلك وضع وتنفيذ سياسات على مستوى الاقتصاد الكلي تؤدي الى النمو المتواصل الطويل الاجل والى تخفيف حدة الفقر وتعبئة الموارد الداخلية وضمان مشاركة واسعة القاعدة في التنمية .

٧٢ - وأكد الشركاء في التنمية من جديد أن زيادة كبيرة وجوهرية في المستوى الاجمالي للدعم الخارجي وتحسينا في نوعية هذا الدعم ينبغي توفيرهما لأقل البلدان نموا .

مقرر اللجنة الخاصة للدورة

٧٣ - قررت اللجنة أن المسالتين الخاصتين التاليتين ينبغي أن يستعرضهما المجلس بعمق في دورته التي ستعقد في ربيع ١٩٩٣ :  
(أ) تعبئة الموارد الداخلية والخارجية ، بما في ذلك حالة الدين وإدارتها ؛  
(ب) تحسين فرص التجارة .

٧٤ - ووفقا لالتزام كرتاخينا ، أكدت البلدان المانحة من جديد عزمها على تنفيذ الالتزامات التي تعهدت بها في برنامج العمل فيما يتعلق بتقديم المساعدة الانمائية الرسمية الى الـ ٤١ بلدا المدرجة في القائمة وقت انعقاد مؤتمر باريس وعلى مواصلة جهودها لتلبية حاجات جميع أقل البلدان نموا الى الموارد . واستعرضت اللجنة مسألة التعديلات المناسبة للالتزامات المتصلة بالمساعدة الانمائية الرسمية فيما يتعلق بأهداف ومستويات هذه المساعدة كما طلب المؤتمر ذلك . وأعرب المانحون عن عزمهم على بحث الاثار التي ترتبها البلدان المضافة حديثا الى قائمة أقل البلدان نموا على حاجات مجموعة أقل البلدان نموا ككل الى الموارد الاضافية . وفي ضوء ما سبق ، قررت اللجنة النظر في هذه المسألة في الجزء الثاني من دورة المجلس التاسعة والثلاثين .

٧٥ - ومطلوب بالحاح من المانحين النظر في أن يوفرُوا ، عملا بقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ١٥٦/٤٦ ، موارد خارجة عن الميزانية لتيسير مشاركة وفود أقل البلدان نموا في الاستعراضات المقبلة لبرنامج العمل في مجلس التجارة والتنمية .

-----